

Vergaderjaar 1987-1988

20462

Uitvoering van het op 20 mei 1980 te Luxemburg tot stand gekomen Europees Verdrag betreffende de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen inzake het gezag over kinderen en betreffende het herstel van het gezag over kinderen, uitvoering van het op 25 oktober 1980 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Verdrag inzake de burgerrechtelijke aspecten van internationale ontvoering van kinderen alsmede algemene bepalingen met betrekking tot verzoeken tot teruggeleiding van ontvoerde kinderen over de Nederlandse grens en de uitvoering daarvan

A

OORSPRONKELIJKE TEKST

Lijst van verschillen met wetsvoorstel en toelichting zoals aangeboden aan de Raad van State

A. Het wetsvoorstel

(1) In het intitulé, de considerans en artikel 1 is de vindplaats vermeld van het op 25 oktober 1980 te 's-Gravenhage tot stand gekomen verdrag (Trb. 1987, 139).

(2) In artikel 13 lid 1 is wijziging gebracht in dier voege, dat dit lid aanvangt met de woorden: «De gedwongen afgifte van een internationaal ontvoerd kind aan degene aan wie het gezag daarover toekomt en de teruggeleiding van een zodanig kind over de Nederlandse grens ...». In lid 2 en lid 4 zijn de woorden «tot teruggeleiding» geschrapt. In lid 5 is het woord «tevens» geschrapt.

(3) Het opschrift boven artikel 17 is vervangen door «Slotbepalingen» en artikel 18 betreffende de inwerkingtreding is aan het voorstel toegevoegd.

B. De toelichting

(1) In het opschrift is bij nr. 2 de vindplaats vermeld van het op 25

oktober 1980 te 's-Gravenhage tot stand gekomen verdrag (Trb. 1987, 139).

(2) De zin aan het slot van blz. 2 luidt «De adviezen zijn als bijlagen gevoegd bij de memorie van toelichting op het voorstel van rijkswet tot goedkeuring van de verdragen».

(3) De zin aan het slot van blz. 6 is geschrapt.

(4) De eerste volzin van de toelichting op artikel 13 (blz. 22) begint als volgt: «Indien geen mogelijkheid is gevonden de terugkeer van het kind naar degene die met het wettig gezag bekleed is op vrijwillige basis te bewerkstelligen, ...».

(5) Op blz. 23 is na de eerste volle alinea een alinea ingevoegd, welke begint met de woorden «In lid 1 wordt zowel gezien op de situatie dat het kind».

(6) In blz. 26, 16e regel van boven, is het woord «raad» vervangen door «auroriteit».